



Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Ružinov

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
MČ Bratislava - Ružinov
dňa 15.12.2015

Návrh

na schválenie Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20.12.2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a.s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO : 35 828 064 na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa

Predkladateľ:
Ing. Juraj Hagara v.r.
prednosta

Materiál obsahuje:
1. Návrh uznesenia MZ
2. Dôvodovú správu
3. Návrh Dodatku č. 3
4. Prílohy

Zodpovední:
Ing. Juraj Hagara v.r.
prednosta

MVDr. Marián Gajdoš v.r.
zástupca starostu

Spracovateľ :
Mgr. Katarína Jurkovičová v.r.
referentka referátu právnych služieb

Materiál bol do 3.12.2015 prerokovaný:
v KÚPŽPaD dňa 30.11.2015, v KŠKaŠ dňa 30.11.2015, v KLPaK dňa 1.12.2015, v KFPČaI dňa 2.12.2015

Materiál bude po 3.12.2015 prerokovaný:
v KPP dňa 8.12.2015, v KSSL dňa 9.12.2015

Bratislava, december 2015

Návrh uznesenia

Miestne zastupiteľstvo
mestskej časti Bratislava - Ružinov
po prerokovaní materiálu:

A. schvaľuje

na základe ust. § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predĺženie doby nájmu a zníženie nájomného za nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov Ružinovskému podniku verejno – prospešných služieb, a.s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO : 35 828 064, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorý spočíva vo využití tohto majetku v prospech plnenia verejnoprospešných úloh mestskej časti vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov a zabezpečenia jeho prípadného zhodnotenia spoločnosťou založenou na tieto účely mestskou časťou Bratislava – Ružinov ako jediným akcionárom, a to formou Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku uzatvorenej dňa 20.12.2012 v zmysle Dodatku č. 1 zo dňa 19.12.2014 a Dodatku č. 2 zo dňa 18.3.2015 na dobu určitú do 31.12.2015, ktorým sa predlžuje doba nájmu do 31.12.2020, znižuje sa nájomné od 01.01.2016 do 31.12.2020 na 150.000,- EUR ročne a mení sa splatnosť nájomného.

B. ukladá

Ing. Jurajovi Hagarovi, prednostovi zabezpečiť uzatvorenie Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a.s..

T: bezodkladne

Dôvodová správa:

Ružinovský podnik verejno – prospešných služieb, a.s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO: 35 828 064, zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 2890/B (ďalej len „RPVPS“) je obchodnou spoločnosťou so 100 %-nou majetkovou účasťou mestskej časti Bratislava – Ružinov (ďalej len „Mestská časť“). RPVPS v súčasnosti užíva hnutel'ný a nehnuteľný majetok v správe a vo vlastníctve Mestskej časti na základe Zmluvy o komplexnom nájme majetku, ktorú RPVPS a Mestská časť uzatvorili dňa 20.12.2012 na dobu určitú 2 roky a ktorá nadobudla účinnosť dňa 01.01.2013 v zmysle Dodatku č. 1 zo dňa 19.12.2014 a Dodatku č. 2 zo dňa 18.3.2015 (ďalej len „Zmluva o komplexnom nájme majetku“). V zmysle článku V bod 1 Zmluvy o komplexnom nájme majetku v znení neskorších dodatkov je táto Zmluva uzatvorená na dobu určitú, a to do 31.12.2015.

Dodatok č. 3 bol predložený zo strany RPVPS, pričom týmto dodatkom sa predlžuje doba nájmu **o 5 rokov do 31.12.2020**, znižuje sa nájomné od 01.01.2016 do 31.12.2020 zo súčasných 300.000,- eur ročne na **150.000,- eur ročne** a mení sa splatnosť nájomného zo súčasných štyroch splátok splatných vždy do 31.3., 30.6., 30.9. a 15.12. každého kalendárneho roku na dve splátky vo výške 75.000,- EUR splatné vždy do 31.7. a 31.12. každého kalendárneho roku. Predkladaným dodatkom sa vypúšťa ustanovenie Zmluvy o komplexnom nájme majetku o zúčtovaní rozdielu medzi výškou príjmov vybratých nájomcom z podnájmu predmetu nájmu a zaplateným nájomným, nakoľko toto ustanovenie sa nevyužíva.

Nájom majetku na základe Zmluvy o komplexnom nájme majetku bol schválený miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti uznesením č. 253/XV/2012 zo dňa 11.12.2012 v zmysle ust. § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov trojpäťtinovou väčšinou hlasov všetkých poslancov z dôvodu hodného osobitného zreteľa - využitie tohto majetku najmä v prospech plnenia úloh Mestskej časti vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov a zabezpečenie jeho prípadného zhodnotenia spoločnosťou založenou na tieto účely Mestskou časťou ako jediným akcionárom.

V zmysle platného znenia zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí (ďalej len „zákon o majetku obcí“) sú orgány obce a organizácie povinné majetok obce zveľaďovať, chrániť a zhodnocovať. Podľa zákona o majetku obcí môže obec prenajímať majetok obce, t. j. majetok hlavného mesta SR Bratislavy zverený do správy Mestskej časti a majetok vo vlastníctve Mestskej časti len na základe obchodnej verejne súťaže, dobrovoľnej dražby alebo priamym prenájmom, a to **za obvyklé nájomné**, okrem nájmu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorom miestne zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov.

Zámer prenajať majetok z dôvodu hodného osobitného zreteľa musí byť zverejnený najmenej 15 dní pred schvaľovaním miestnym zastupiteľstvom na úradnej tabuli a internetovej stránke, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby. Zámer predĺžiť dobu nájmu a znížiť nájomné za nájom majetku bol zverejnený na úradnej tabuli a internetovej stránke Mestskej časti 15 dní pred schvaľovaním miestnym zastupiteľstvom.

Dodatok č. 3

k Zmluve o komplexnom nájme majetku uzatvorenej dňa 20.12.2012
v znení Dodatku č. 1. uzatvoreného dňa 19.12.2014 a Dodatku č. 2 uzatvoreného dňa
18.3.2015 (ďalej len „Dodatok č. 3“) medzi:

Prenajímateľ: Mestská časť Bratislava - Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava
zastúpená: Dušanom Pekárom, starostom
IČO: 00 603 155
číslo účtu (IBAN): SK60 0200 0000 1900 0402 9062
BIC kód: SUBASKBX
banka: Všeobecná úverová banka, a.s.
(ďalej aj „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Ružinovský podnik verejno - prospešných služieb, a.s.
so sídlom: Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava
zastúpená: Ing. Milan Sokol, predseda predstavenstva
Ing. Katarína Horváthová, členka predstavenstva
IČO: 35 828 064
DIČ: 2020247328
registrácia: zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sa, Vložka č. 2890/B
(ďalej aj „nájomca“)
(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Dňa 20.12.2012 uzatvorili prenajímateľ a nájomca Zmluvu o komplexnom nájme majetku a na základe ust. § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o majetku obcí“) a uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov č. 253/XV/2012 zo dňa 11.12.2012 (ďalej len „Zmluva“).
2. Dňa 19.12.2014 uzatvorili prenajímateľ a nájomca Dodatok č. 1 k Zmluve na základe ust. § 9a ods. 9 písm. c) Zákona o majetku obcí a uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov č. 14/II/2014 zo dňa 16.12.2014 (ďalej len „Dodatok č. 1“).
3. Dňa 18.3.2015 uzatvorili prenajímateľ a nájomca Dodatok č. 2 k Zmluve na základe ust. § 9a ods. 9 písm. c) Zákona o majetku obcí a uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov č. 45/IV/2015 zo dňa 10.3.2015 (ďalej len „Dodatok č. 2“).
4. V zmysle čl. IX ods. 1 Zmluvy, zmeny Zmluvy je možné vyhotoviť len v podobe písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
5. V súlade s ust. § 9a ods. 9 písm. c) Zákona o majetku obcí a na základe uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov č. _____ zo dňa _____ z dôvodu hodného osobitného zreteľa uzatvárajú zmluvné strany tento Dodatok č. 3 k Zmluve.

Článok II

Predmet Dodatku č. 3

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný text Článku IV Nájomné bod 1 a 2 Zmluvy sa mení a dopĺňa nasledovne:

„Článok IV Nájomné

1/ Ročné nájomné za obdobie od 01.01.2016 do 31.12.2020 je určené dohodou zmluvných strán vo výške 150.000,00 EUR (slovom: jednostopäťdesiat tisíc eur)(ďalej len „nájomné“).

2/ Nájomné je splatné v dvoch splátkach vo výške 75.000,00 EUR splatných vždy do 31.7. a 31.12. každého kalendárneho roku, a to bankovým prevodom na účet prenajímateľa.“

2. Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný text Článku IV Nájomné bod 3 Zmluvy sa zo Zmluvy v celom jeho znení vypúšťa.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný text Článku V Doba nájmu bod 1 Zmluvy sa mení a dopĺňa nasledovne:

„Článok V Doba nájmu

1/ Táto zmluva sa uzatvára v súlade s uznesením miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov č. _____ zo dňa ____ na dobu určitú do 31.12.2020.“

4. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 3 k Zmluve je vyhotovený v 8 (slovom: ôsmich) exemplároch s platnosťou originálu, pričom každá zmluvná strana po jej podpise obdrží 4 (slovom: štyri) vyhotovenia.
2. Tento Dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Tento Dodatok č. 3 je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

Mestská časť Bratislava – Ružinov
Dušan Pekár
starosta

**Ružinovský podnik verejno - prospešných
služieb, a.s.**
Ing. Milan Sokol
predseda predstavenstva

**Ružinovský podnik verejno - prospešných
služieb, a.s.**
Ing. Katarína Horváthová
členka predstavenstva

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Ružinov

Uznesenie č. 115/2015

zo dňa 24.11.2015

17. Návrh na schválenie Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20.12.2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a.s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO : 35 828 064 na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa

Miestna rada
po prerokovaní materiálu

A.

berie na vedomie

návrh Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20.12.2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a.s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO : 35 828 064 na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

B.

odporúča

1) Ing. Jurajovi Hagarovi, prednostovi

predložiť materiál spolu so stanoviskami všetkých komisií na rokovanie MZ.

T : 15.12.2015

2) Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava - Ružinov

schváliť Dodatok č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20.12.2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a.s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO : 35 828 064 na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa

T: 15.12.2015

Dušan Pekár, v. r.
starosta

STANOVISKO

zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu

dňa 30. 11. 2015

Návrh na schválenie Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20. 12. 2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno-prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO: 35 828 064 na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa

Predkladateľ: Mgr. Katarína Jurkovičová, referentka referátu právnych služieb

Komisia školstva, kultúry a športu na svojom zasadnutí dňa 30. 11. 2015 predložený materiál „Návrh na schválenie Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20. 12. 2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno-prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO: 35 828 064 na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa“ prerokovala a

1. berie na vedomie

Štyria členovia komisie s predloženým návrhom Dodatku k Zmluve nesúhlasia, jeden člen sa zdržal a jeden v čase predkladania materiálu nebol prítomný.

PaedDr. Mária Barancová v. r.
predsedníčka komisie

V Bratislave dňa 1. 12. 2015
Zapísala: Mgr. J. Lukáčová v. r.

STANOVISKO

K bodu: “ Návrh na schválenie Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20.12.2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a.s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO : 35 828 064 na nájom hnuteľného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa.“

Predkladateľ: Mgr. Katarína Jurkovičová, ref. referátu právnych služieb

**zo zasadnutia Komisie finančnej, podnikateľských činností a informatizácie(KFPČaI)
mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 02.12. 2015**

KFPČaI prerokovala a

1/ berie na vedomie predložený materiál: “ **Návrh na schválenie Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku** zo dňa 20.12.2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a.s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO : 35 828 064 na nájom hnuteľného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa.“

2/ odporúča MZ návrh schváliť

JUDr. Martin Vojtašovič
predseda KFPČaI

Zapísala:
Emilie Sihelníková
tajomníčka KFPČaI

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov
Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy

V Bratislave dňa 30.11. 2015

Materiál:

„Návrh na schválenie Dodatku č. 3. k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20.12.2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a.s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO: 35 828 064 na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa“.

Z hlasovania Komisie územného plánovania, životného prostredia a dopravy na zasadnutí dňa 30.11.2015 o odporúčení uvedeného materiálu na schválenie v miestnom zastupiteľstve vyplynulo nasledovné:

Prítomní poslanci:	4
Za:	0
Zdržali sa:	4
Proti:	0

Mgr. Martin Ferák v. r.
predseda komisie

Zapísala: Ing. arch. Patrícia Rusnáková
tajomníčka

k bodu 1

STANOVISKO

K bodu: „Návrh na schválenie Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20. 12. 2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO: 35 828 064 na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa“

Predkladateľ: Ing. Juraj Hagara, prednosta

zo zasadnutia Komisie mandátovej, legislatívno-právnej a kontroly (KLPaK)
Mestskej časti Bratislava – Ružinov zo dňa 8. 12. 2015

KLPaK

prerokovala a

1. berie na vedomie „Návrh na schválenie Dodatku č. 3 k Zmluve o komplexnom nájme majetku zo dňa 20. 12. 2012, uzatvorenej s Ružinovským podnikom verejno – prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava, IČO: 35 828 064 na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov a vo vlastníctve mestskej časti Bratislava – Ružinov z dôvodu hodného osobitného zreteľa“

Hlasovanie:

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Ing. Vladimír Sloboda v. r.
podpredseda komisie

V Bratislave, 8. 12. 2015

Zapísala: Zeleníková

